

2020 年中国戏曲学院招收来华留学生本科生招生简章

2020 National Academy of Chinese Theatre Arts

Application Information for International Students (Bachelor's Programs)

中国戏曲学院是一所独立建制的培养戏曲艺术高级专门人才的高等艺术院校。为培养更多热爱戏曲艺术与中国文化的海外人才，促进中国戏曲艺术的海外传播，进一步推进学院国际化办学工作，学院现招收 2020 年来华留学生全日制本科生。

The National Academy of Chinese Theatre Arts (NACTA) is an institution of higher education dedicated to cultivating talents in *Xiqu* (戏曲, Chinese theatre, also known as Chinese operas, including 348 opera forms evolved from different local cultures in China, such as Beijing opera and Kun-qu opera).

We offer a rich array of learning opportunities to international students who are interested in Chinese theatre. To share the arts with the world and to promote international communication and education, we encourage international students to apply to our 2020 NACTA Bachelor's programs.

一、报名 Application

1. 招生类型及专业列表 Prospective Students and Major List

我校招收全日制本科生，学制四年（作曲与作曲技术理论专业五年）。专业列表见附件 1。

We provide full-time bachelor's programs (4 years). Music Composition and Theories in Chinese Theatre program requires 5 years of study. Please see Major and Study Field List in Appendix I.

2. 报名资格 Eligibility for Application

- 持有效护照、具有外国国籍的永久居民；当中国大陆（内地）、港澳台地区居民移民外国后作为外国留学生申请来华进入本科阶段学习时，根据教育部规定，申请人必须持有效外国护照或外国国籍证明文件 4 年（含）以上，且最近 4 年（截至入学年度的 4 月 30 日前）之内有在国外实际居住 2 年以上

的记录（一年中实际在国外居住满 9 个月可按一年计算，以入境和出境签章为准）；

- 品德良好，遵纪守法，身体健康；
- 具有与中国大陆高级中等教育学校同等毕业学历，或是已获学士及以上学位的人员；
- 具有国家汉语水平考试(HSK)4 级及以上水平；

Applicants must be non-Chinese citizens in good health condition and with valid passport; if applicants are immigrants to foreign countries from China (including the mainland of China, Hong Kong, Macao and Taiwan), please submit (i) a valid passport issued by foreign countries or foreign citizenship certification (4 or more years of having foreign nationality); and (ii) a record of residence (2 years and more) in foreign country in the latest 4 years (up to April 30 in the year of admission). The beginning and ending dates of residence recorded should be in accordance with the entry and exit dates of visa issued by the foreign country where applicants take up residence. 9 or more months can be considered as equal as 1 year when applicant calculates his or her years of residence in foreign country.

Applicants should have non-criminal record both in China and abroad.

Applicants should have high school diploma, or bachelor's degree or above (master's or doctoral degree).

Applicants should reach the level of Chinese proficiency test band 4 (HSK 4) or above.

3. 报名时间 Application Date and Deadline

北京时间 2020 年 1 月 11 日至 2020 年 1 月 31 日。

We accept applications between January 11-31, 2020 (Local time in Beijing) .

4. 报名方式 How to Apply

报考人员需自行下载《中国戏曲学院留学生本科生学习项目申请表》（申请表下载网址：<http://en.nacta.edu.cn/Admissions/Form/index.htm>）。在报名截止日期前，将填好的申请表以及申请表中所要求的材料扫描件(pdf 格式)，发送至 nactastudy@126.com 。申请邮件经国际交流合作部确认后，请报考人按确认邮

件说明缴纳报名费人民币 800 元/人（微信或支付宝支付）。报名费恕不退款。不按要求缴纳报名费者视同其报名无效。

Please download Application to B.A. at <http://en.nacta.edu.cn/Admissions/Form/index.htm>

Applicants should fill out the form and send it with the scanned copies of documentation required to *nactastudy@126.com* by the deadline.

On receiving application emails, Office of International Exchange and Cooperation (OIEC) of NACTA will reply with a confirmation email which includes instruction on how to pay application fee (CNY 800, non-refundable) through Wechat Pay or Ali Pay. Failure to pay the fee by the deadline will lead to abandonment of application.

二、入学考试 **Entrance Examinations**

戏曲文学专业方向不设校内入学考试，报考人员除了提交报名表及支撑材料之外，还需提交一篇关于中国传统艺术或文化的论文（中文撰写，不少于 1000 字）。如需其他材料，国际交流合作部后续通过邮件通知报考人。

No on-campus exam is required for Literature and Writing in Chinese Theatre applicants. But application to this study field should be submitted in conjunction with a paper on traditional Chinese arts or culture (written in Chinese language, no less than 1000 characters). OIEC will contact applicants by email if more documentation are required.

国际文化交流、文化产业管理专业方向不设校内入学考试，报考人员除了提交报名表及支撑材料之外，还需提交一篇文化或艺术活动策划案（中文撰写，不少于 1000 字）。如需其他材料，国际交流合作部后续通过邮件通知报考人。

No on-campus exam is required for International Cultural Communication or Cultural Industry Management applicants. But application to the above study fields should be submitted in conjunction with an art or cultural campaign proposal (written in Chinese language, no less than 1000 characters). OIEC will contact applicants by email if more documentation are required.

动画、绘画、视觉传达设计、数字媒体艺术专业方向不设校内入学考试，报考人员除了提交报名表及支撑材料之外，还需提交素描、色彩、速写作品各一件。如需其他材料，国际交流合作部后续通过邮件通知报考人。

No on-campus exam is required for Animation, Painting, Visual Communication Design or Digital Media Arts applicants. But application to the above study fields should be submitted in conjunction with three pieces of pencil sketch, fast sketch and watercolor painting. OIEC will contact applicants by email if more documentation are required.

其他专业均设有一到两场校内入学考试，考试地点在本院，时间安排见附件 2。此外，各系部有关考试内容的说明，请于关注 <http://zs.nacta.edu.cn> 页面上各系部于 1 月及 2 月初发布的通知。提示：该网站所有说明均为中文。

Admission to the rest study fields requires on-campus entrance examinations. Please see details in Appendix II.

Departments will publish their instructions on exams at intervals in January and early February at <http://zs.nacta.edu.cn> Please go up to the website for more information. All instructions there are in Chinese language.

三、录取 **Admission**

根据考生的报名资料、考试成绩及体检结果，学院确定录取名单。录取通知书于七月底至八月初发送考生本人。

We evaluate applicants for freshman admission according to their application (and documentation, paper or works of art), on-campus examination marks and results of medical check-up. We will send admission email in the last week of July or the first week of August.

四、入学注册 **Registration**

新生于九月初按照学校通知的时间及要求入学注册。入学后按要求参加入学体检。

Having received admission notices, new students should get registered on campus in the first week of September and have medical check-up in Beijing.

五、学习、保险及住宿费用 **Tuition, Insurance and Accommodation Fees**

新生入学需缴纳学费每学年 35000 元人民币。保险费 800-2800 元/年，详情请访问 <http://www.lhgj.net/article/list-19.html>。住宿地点为我院留学生公寓，双人间 1200 元/月，单人间 2400 元/月。

Tuition: CNY 35000/academic year

Insurance: CNY 800 - 2800 /year, please visit

<http://www.lhgj.net/article/list-19.html> for more information.

International students are expected to live in the international student dormitory. We provide twin room (CNY 1200/month) and twin room for one only (CNY 2400/month) .

六、奖学金 **Scholarship**

我院设有北京市外国留学生奖学金供留学生申请,用于在学费上资助品学兼优的留学生。详情请访问 <http://en.nacta.edu.cn/Admissions/Scholarship/index.htm>

We encourage international students to apply for foreign student scholarship funded by Beijing Municipal Government. The scholarship is for the purpose of supporting international students with good academic and ethical performance. Please visit <http://en.nacta.edu.cn/Admissions/Scholarship/index.htm> for more information.

七、咨询方式 **Contact us**

中国戏曲学院国际交流合作部

地址：中国北京市丰台区万泉寺 400 号 邮编：100073

电 话： 86-10-63337505

咨询邮箱： nactastudy@126.com

招生网站： <http://en.nacta.edu.cn/>

Office of International Exchange and Cooperation (OIEC)

National Academy of Chinese Theatre Arts

Address: No.400, Wanquansi Street, Fengtai District, Beijing, P.R.China

Tel: 86-10-63337505

Email: nactastudy@126.com

For more application information: <http://en.nacta.edu.cn>

附件 1：2020 年中国戏曲学院留学生全日制本科生招生专业方向目录

Appendix I: 2020 Major and Study Field List in NACTA Bachelor's Programs

Xiqu: Chinese theatre, also known as Chinese operas, is a family of hundreds of opera forms which evolved from different local cultures in China over the past centuries. Each of these operas combines distinctive music, singing, mime, dancing, acrobatics and dramatic performing. According to a survey in 2015, there are 348 Xiqu operas extant in China, and among which Beijing opera, Kunqu opera, Yu opera and many others are widely popular with people.

学科 Discipline	专业类 Major Category	专业 Major	招考方向 Study Field	学制 Year	招生系部 Department
管理学 Management (12)	工商管理 Industry and Business Management (02)	文化产业管理 Cultural Industry Management (10)	文化产业管理 Cultural Industry Management	四年 Four	国际文化交流系 International Cultural Communication
	艺术学理论 Art Theory (01)	Art Management (02T)	国际文化交流 International Cultural Communication	四年 Four	国际文化交流系 International Cultural Communication
	音乐与舞蹈学 Music and Dance (02)	音乐表演 Music Performance (01)	民族器乐 Traditional Chinese Instrumental Performance	四年 Four	音乐系 Music

艺术学 Arts (13)		音乐学 Musicology (02)	音乐学 Musicology	四年 Four	音乐系 Music
		作曲与作曲技术理论 Music Composition and Theories (03)	戏曲作曲 Xiqu Music Composition	五年 Five	音乐系 Music
			音乐制作 Music Production	四年 Four	音乐系 Music
	戏剧与影视学 Theatre, Film and Television (03)	表演 Performance (01)	京剧器乐 Instrumental Performance in Beijing Opera	四年 Four	京剧系 Beijing opera
			京剧表演 Beijing opera Performance	四年 Four	京剧系 Beijing opera
			戏曲舞蹈 Dance in Xiqu	四年 Four	表演系 Performing Arts
			戏曲形体教育 Prospective Teacher Education in Xiqu	四年 Four	表演系 Performing Arts
			昆曲表演 Kunqu opera Performance	四年 Four	表演系 Performing Arts
			多剧种表演	四年	表演系

			Local Operas Performance	Four	Performing Arts
			昆曲器乐 Instrumental Performance in Kunqu Opera	四年 Four	表演系 Performing Arts
			多剧种器乐 Instrumental Performance in Local Operas	四年 Four	表演系 Performing Arts
			影视表演 Film and Television Performance	四年 Four	导演系 Directing
		戏剧影视文学 Theatre, Film and Television Literature (04)	戏曲文学 Literature and Dramatic Writing (Xiqu)	四年 Four	戏曲文学系 Literature and Dramatic Writing (Xiqu)
		戏剧影视导演 Theatre, Film and Television Directing (06)	戏曲导演 Xiqu Directing	四年 Four	导演系 Directing
		戏剧影视美术设计 Theatre, Film and Television Art Design (07)	戏曲舞台设计 Xiqu Stage Design	四年 Four	舞台美术系 Stage Design
			舞台灯光设计 Stage Lighting Design	四年 Four	
			化妆造型设计 Making-up, Costume and	四年 Four	

			Modeling Design		
		录音艺术 Recording Arts (08)	音响艺术设计 Acoustic Arts Design	四年 Four	音乐系 Music
		动画 Animation (10)	动画 Animation	四年 Four	新媒体艺术系 New Media Arts
	美术学 Fine Arts (04)	绘画 Painting (02)	绘画 Painting	四年 Four	新媒体艺术系 New Media Arts
	设计学 Design Science (05)	视觉传达设计 Visual Communication Design (02)	视觉传达设计 Visual Communication Design	四年 Four	新媒体艺术系 New Media Arts
		服装与服饰设计 Costumes and Accessories Design (05)	戏曲服装设计 Xiqu Costumes and Accessories Design	四年 Four	舞台美术系 Stage Design
		数字媒体艺术 Digital Media Arts (08)	数字媒体艺术 Digital Media Arts	四年 Four	新媒体艺术系 New Media Arts

附件 2： 2020 年中国戏曲学院留学生全日制本科生招生考试日程及内容简述

Appendix II: 2020 Schedule of Admission Examinations and Auditions to NACTA's Bachelor's Programs

各系部将于 2020 年 1 月至 2 月初发布考试相关通知，请关注 <http://zs.nacta.edu.cn>，所有通知为中文。

Departments will publish their instructions on exams and auditions at intervals in January and early February at <http://zs.nacta.edu.cn> Please go up to the website for more information. All instructions there are in Chinese language.

以下考试如果涉及器乐的演奏和才艺展示，请自备乐器（钢琴除外）。Please take your instruments (except for piano) if instrumental music playing is requited in an audition.

Xiqu: Chinese theatre, also known as Chinese operas, is a family of hundreds of opera forms which evolved from different local cultures in China over the past centuries. Each of these operas combines distinctive music, singing, mime, dancing, acrobatics and dramatic performing. According to a survey in 2015, there are 348 Xiqu operas extant in China, and among which Beijing opera, Kunqu opera, Yu opera and many others are widely popular with people.

系部 Department	专业（招考方向） Major (Study Field)	考试场序 Order of Exams, interviews or Auditions	考试日期 Dates of Exams, interviews or Auditions	考试内容概述 Brief Introduction on Exams, Interviews or Auditions
京剧系 Beijing opera	表演（京剧器乐） ¹ Performance (Instrumental Performance in Beijing Opera) ¹	一试 1 st	2 月 11 日 Feb.11	京剧器乐演奏 audition
		二试 2 nd	2 月 13、14 日 Feb.13 and 14	京剧器乐演奏、视唱、视奏 audition, sight singing and sight reading
	表演（京剧表演） Performance (Beijing Opera)	一试 1 st	2 月 11、12、13 日 Feb. 11, 12, and 13	唱念做打综合测试 singing, reciting, acting and stage fighting skills
		二试 2 nd	2 月 14、15、16 日 Feb. 14, 15 and 16	剧目片段 acting in a play of Beijing opera
	表演（京剧舞台监督） Performance (Stage)	一试 One only	2 月 17 日 Feb.17	面试 interview

	Manager of Beijing Opera)			
表演系 Performing Arts in Xiqu (local operas)	表演 (戏曲形体教育) Performance (Prospective Teacher Education in Xiqu)	一试 1 st	2月18日 Feb.18	基本功、武功测试、命题身段创编测试 basic skills, stage fighting skills and choreography of body movements in Xiqu
		二试 2 nd	2月20日 Feb.20	身段、把子测试 body movements and stage fighting skills with weapon props in Xiqu
	表演 (戏曲舞蹈) Performance (Dance in Xiqu)	一试 1 st	2月16、17日 Feb.16 and 17	舞蹈基本功与技术技巧测试、舞蹈模仿、戏 曲身段模仿测试 basic skills and techniques of dancing, imitating body movements in Xiqu
		二试 2 nd	2月19、20日 Feb.19 and 20	即兴舞蹈、剧目表演 Impromptu dancing, acting in a play of Xiqu
	表演 (昆曲表演) Performance (Kunqu Opera)	一试 1 st	2月19日 Feb.19	唱念做打综合测试 singing, reciting, acting and stage fighting skills
		二试 2 nd	2月21日 Feb.21	剧目片段、命题小品 acting in a play of Xiqu, performing on a given topic
	表演 (昆曲器乐) ² Performance (Instrumental Performance in Kunqu Opera) ²	一试 1 st	2月18日 Feb.18	器乐演奏、指定曲目、板式演奏、视奏 audition, sight reading
		二试 2 nd	2月20日 Feb.20	笔试及视唱 written test, sight singing
	表演 (多剧种表演) Performance (Local Operas in Guangxi, Hainan and Gansu Provinces)	一试 1 st	2月19日 Feb.19	基本功、毯子功、简谱视唱、身段、把子 basic skills, stage fighting skills, body movements, stage fighting with weapon props in Xiqu, sight singing (number musical notation)
		二试 2 nd	2月21日 Feb.21	剧目片段、命题小品 acting in a play of Xiqu, performing on a given topic
	表演 (多剧种器乐) ³ Performance (Instrumental Performance in Local Operas of Guangxi,	一试 1 st	2月18日 Feb.18	器乐演奏、指定曲目、板式演奏、视奏 audition, sight reading
		二试 2 nd	2月20日 Feb.20	笔试及视唱 written test, sight singing

	Hainan and Gansu Provinces) ³				
导演系 Directing	表演（影视表演） Performance (Film&Television)	一试 1 st	2月15、16、17日 Feb.15,16 and 17	朗诵 reciting	考生应试时不能化妆。 Applicants should not wear make-ups in auditions.
		二试 2 nd	2月19、20、21日 Feb.19,20 and 21	声乐、形体、即兴朗诵、即兴小品测试 vocal music, physique, impromptu reciting and acting	
	戏剧影视导演 (戏曲导演) Theatre, Film&Television Directing (Xiqu Directing)	一试 1 st	2月16、17、18日 Feb.16,17 and 18	戏曲片段表演或其他才艺展示 acting in a play of Xiqu or other kind of artistic performing	
		二试 2 nd	2月20、21日 Feb.20 and 21	编讲故事、单人小品 impromptu play creation and performing	
音乐系 Music	音乐表演（民族器乐） ⁴ Music (Traditional Chinese Instrumental Performance) ⁴	一试 1 st	2月11、12日 Feb.11 and 12	民族器乐演奏（自选曲目） audition	
		二试 2 nd	2月14、15日 Feb.14 and 15	民族器乐演奏（自选曲目、视奏），乐理、听音 audition, musical knowledge, aural skills	
	作曲与作曲技术理论 (戏曲作曲) Music Composition and Theories (Xiqu Music Composition)	一试 1 st	2月11日 Feb.11	音乐创作 Xiqu music creation	
		二试 2 nd	2月14日 Feb.14	乐器演奏、演唱、视唱、乐理、听音 musical instrumental playing ,singing, sight singing, musical knowledge, aural skills	
	作曲与作曲技术理论 (音乐制作) Music Composition and Theories (Music Production)	一试	2月11日 Feb.11	音乐写作(包括器乐曲写作、歌曲写作) Music writing (melody and song writing)	
		二试 2 nd	2月14、15日 Feb.14 and 15	(音乐制作基础、钢琴视奏两个科目二选一) 乐器演奏、视奏、乐理、听音 music production or sight reading by piano,musical instrumental playing,musical knowledge,aural skills,sight reading	
音乐学 Musicology	一试 1 st	2月11日 Feb.11	音乐学基础知识、命题作文 basic knowledge of musicology,academic essay on a given topic		

		二试 2 nd	2月14日 Feb.14	乐器演奏、演唱及口试、视唱、乐理、听音 musical instrumental performing,singing and interview,sight singing,musical knowledge,aural skills
	录音艺术 (音响艺术设计) Recording Arts (Acoustic Arts Design)	一 1 st	2月14日 Feb.14	乐理、听音、听辨 musical knowledge,aural skills
		二 2 nd	2月17日 Feb.17	乐器演奏、演唱及口试、视唱 musical instrumental performing,singing and interview,sight singing
舞台美术系 Stage Design	戏剧影视美术设计 (戏曲舞台设计) Theatre, Film&Television Art Design (Xiqu Stage Design);	一 1 st	第一批: 2月18日上午 第二批: 2月19日上午 第三批: 2月20日上午 1 st Group: Feb.18 Morning 2 nd Group:Feb.19 Morning 3 rd Group:Feb.20 Morning	素描人像写生、速写 portrait sketching (pencils and charcoal),quick sketching
	戏剧影视美术设计 (化装造型设计) Theatre, Film&Television Art Design (Making-up, Costume and Modeling Design);		二 2 nd	第一批: 2月18日下午 第二批: 2月19日下午 第三批: 2月20日下午 1 st Group: Feb.18 Afternoon 2 nd Group:Feb.19 Afternoon 3 rd Group:Feb.20 Afternoon
	服装与服饰设计 (戏曲服装设计) Costume and Accessories Design (Xiqu)	一 1 st		2月20日上午 Feb. 20 Morning
	戏剧影视美术设计 (舞台灯光设计) Theatre, Film&Television Art Design (Stage Lighting Design)	二 2 nd	2月20日下午 Feb.20 Afternoon	色彩静物默写 still life painting (gouache and watercolor)

1. Instruments related includes Jing-hu, Jing-erhu, Yue-qin, Zhong-ruan and percussion used in Beijing opera band.
2. Instruments related includes Chinese drum and flute used in Kunqu opera band.
3. Instruments related includes special drums and major bowstring instruments used in local opera bands in Guangxi, Hainan and Gansu Provinces.
4. Instruments related includes Er-hu, Ban-hu, Cello, Bass, Pi-pa, Zhong-ruan, Zheng, Yang-qin, San-xian, Suo-na, Chinese Flute, Sheng and Chinese percussion.